

**N A C H T R A G I**  
-----

zu Prüfbericht-Nr. 550901440 des TÜV Pfalz e.V.

Hersteller: Rial Leichtmetallfelgen GmbH  
Industriestr. 1  
67136 Fußgönheim

Fabrikmarke: ARC

Radtyp: ADB 73

Radgröße nach Norm: 7 J x 15 H2

Einpreßtiefe in mm: 21 +/- 1 mm

zul. Radlast in kg: 715

zul. Abrollumfang in mm: 2015

**Erweiterung des Verwendungsbereichs**

Der Verwendungsbereich wird wie folgt erweitert:

Radtyp: ADB 73

Fahrzeughersteller: VW AG, Wolfsburg

**Radanschluß**Befestigungsart: VW:  
mit 5 Kegelbundschauben  
(Kegelwinkel 60°), Gewinde M14x1,5;  
Schaftlänge 33 mm;  
die mitgeliefert werden

Anzugsmoment der Radschrauben: 160 Nm

Lochkreisdurchmesser: 112 +/- 1 mm

**I.4 Verwendungsbereich**

Fz-Typ	ABE-Nr. ggf. EWG-Nr.	Verkaufs- bezeichnung	Leistung [kW] ggf. Ausführung	Bereifung ggf. Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
70XOB	F 521	Transporter ww. Bus ww. Caravelle Multivan California	N....	195/70R15-97S reinforced (14) 205/65R15-98S reinforced (13)	1-6,11,12, 16
70XOD	F 519	Transporter ww. Pritsche	N....	215/65R15-100S reinforced (10,15)	
70XOA	F 514	Transporter	N....	215/65R15-96 (8,10,15)	
70XOBL	F 576	California (Wohnmobil)	A....	225/60R15-95 (9,10,15)	
70XOBN	F 657	Transporter	N....		
70XOC	G 461	Transporter ww. Bus ww. Caravelle	44/50/57/ 62/81		
70X1C	G 462	Transporter ww. Bus ww. Caravelle	57/81		
70X1BN	G 340	Transporter Syncro	57/81		
70X1B	G 206	Transporter ww. Bus ww. Caravelle Multivan California Syncro	57/81	195/70R15-97S reinforced (14) 205/65R15-98S reinforced (13) 215/65R15-100S reinforced (10,15)	
70X1A	G 213	Transporter ww. Syncro	57/81	215/65R15-96 (8,10,15)	
70X1D	G 214	Transporter ww. Pritsche ww. Syncro	57/81		
70X1BL	G 284	California (Wohnmobil)	57/81		

Die Auflagen und Hinweise werden wie folgt ergänzt:

14. Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur dann zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.
15. Gegebenenfalls ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen sicherzustellen.
16. Bei Fahrzeugen mit einer höheren Achslast als 1430 kg ist diese auf 1430 kg zu beschränken.

Der Nachtrag ist nur gültig in Verbindung mit dem Prüfbericht Nr. 550901440 des TÜV Pfalz e.V., es gelten die Angaben, Auflagen und Hinweise unverändert.

Ludwigshafen den 16. Februar 1994

Dipl.-Ing.  
amtl. anerkannter Sachverständiger

